



大会

Distr.
GENERAL

A/RES/52/117
19 February 1998

第五十二届会议

议程项目 112 (a)

大会决议

[根据第三委员会的报告 (A/52/644/Add. 1) 通过]

52/117. 《世界人权宣言》五十周年

大会,

回顾 1948 年 12 月 10 日大会通过《世界人权宣言》¹确认了人类大家庭所有成员的固有尊严和不可剥夺的平等权利是世界自由、正义与和平的基础,

考虑到该宣言五十周年提供机会,让联合国及其会员国加倍努力提高认识和加强对该宣言及其后在人权领域内通过的其他国际文书和宣言内所载权利的遵守,

确认宣言是所有人民和国家的成就的共同标准,是激励人心的源泉和今后在人权领域取得进步的基础,

关切国际人权标准没有得到充分和普遍的尊重,人权在世界各地继续受到侵犯,人民仍然遭受苦难,不能充分享受其公民、文化、经济、政治和社会权利,并深信必须在一切情况下尊重人权和基本自由以及加强联合国在这方面的努力,

重申一切人权均为普遍、不可分割、相互依存、相互联系,国际社会必须站在同样地位上、用同样重视的眼光、以公平和平等的态度全面看待人权,对民族特性和地域特征的意义

¹ 第 217 A(III) 号决议。

以及不同的历史、文化和宗教背景固然都必须要考虑,但是各个国家,不论其政治、经济和文化体系如何,都有义务促进和保护一切人权和基本自由,

深信必须维护和增进人权及基本自由,并决心加强国际社会的合作和声援,在国家一级采取新的措施以期在人权方面取得重大进展,

回顾世界人权会议 1993 年 6 月 25 日通过的《维也纳宣言和行动纲领》²作为国际社会确认和逐步发展所有人权和人人享有基本自由方面的里程碑的意义,

强调确保充分重视将妇女人权融入《世界人权宣言》五十周年的所有筹备工作和庆祝活动中的重要性,

认识到容忍的基本重要性,容忍是促进有利于接受多样性和多元化的文化从而更充分享受人权的基本要素,

确认人人有权要求建立可以在其中充分享受《世界人权宣言》确定的各种权利和自由的社会和国际秩序,

强调事实上要落实各种人权就必须采取有效政策,在国家一级依法行事、在国际一级建立公平的经济关系和有利的经济环境,

深信鉴于人权领域内现有制定标准的水平,联合国的一项主要工作是促进普遍批准或加入现有国际文书,并促进这些文书的缔约国充分执行这些文书,

回顾大会决定在第五十三届会议期间于 1998 年 12 月 10 日召开一次为期一天的全体会议,以庆祝宣言五十周年,³

欢迎关于庆祝宣言五十周年的国家和国际倡议,并赞扬世界各地区为增进所有人权和基本自由所作出的努力,

1. **欢迎**联合国人权事务高级专员为协助《世界人权宣言》五十周年庆祝活动所开展的活动,并请她继续协调联合国系统内的所有有关活动,同时顾及《维也纳宣言和行动纲领》²所载关于评价和后续行动的各项规定;

² A/CONF.157/24 (Part I), 第三章。

³ 第 51/88 号决议,第 8 段。

2. **鼓励**各国政府和其他行动者采取进一步行动,制定教育和新闻方案,以宣传《世界人权宣言》的案文,从而增进对其内容的了解,并在这方面强调关于通过教育和媒体促进人人享受所有人权和基本自由文化的基层倡议的基本重要性;

3. **请**各国政府和国际社会继续审查和评价自通过《世界人权宣言》以来人权领域所取得的进展,查明障碍和如何通过国家一级的措施及加强国际合作来克服障碍,以便确保人人享受所有人权和基本自由,并要考虑到过去五十年的发展;

4. **敦促**各国政府核可并执行关于庆祝《世界人权宣言》五十周年的国家方案,并确保广泛参与,包括公共行政机构、国家机构、非政府组织、学术界和民间社会各阶层的参与,使所有人认识该宣言的文字和精神;

5. **促请**还没有批准联合国系统框架内通过的各项国际人权条约和议定书的国家政府考虑批准这些文书,并呼吁各国政府充分履行其在人权领域内承担的国际义务;

6. **请**人权条约机构在其任务和工作方法范围内适当注意《世界人权宣言》五十周年,并考虑对筹备工作可能作出的贡献;

7. **吁请**联合国各有关组织和机构根据《世界人权宣言》所载原则,在其各自职权范围和行动领域内,就现有各项国际人权文书的执行情况和影响进行评估并提出有关的结论;

8. **请**联合国各有关机关和机构同联合国人权事务高级专员进行协调,纪念五十周年,各自加强努力,协助联合国全系统增进和维护所有人权和基本自由;

9. **请**各国政府、秘书处、秘书处传播和新闻事务厅、联合国系统有关机关和机构,在其各自职权范围内,包括联合国教育、科学及文化组织、其他国际组织和非政府组织,广泛宣传《世界人权宣言》以及人权领域内的有关国际文书,以确保普遍、充分和完全享受所有人权和基本自由;

10. **重申**其承诺,即通过发展国际人权标准以及增进和维护人权的机制,并在考虑到过去五十年的发展的情况下,包括通过《发展权利宣言》,⁴继续加强《世界人权宣言》的鼓舞作用;

⁴ 第 41/128 号决议,附件。

11. **鼓励**各国人权机构,例如各人权委员会,监察员和其他人员在宣言五十周年庆祝活动中发挥重大的作用;

12. **请**非政府组织充分参与宣言五十周年的筹备工作和庆祝活动,加强宣传,促进更深入地了解和更有效地利用宣言;

13. **鼓励**人权委员会第五十四届会议重视宣言五十周年,重视的程度要与宣言的历史意义相称。

1997 年 12 月 12 日
第 70 次全体会议